



大会

Distr.: General
22 October 2013
Chinese
Original: English

第六十八届会议

第五委员会

议程项目 134 和 139

2014-2015 两年期拟议方案预算

人力资源管理

2013 年 10 月 22 日大会主席给第五委员会主席的信

谨此转递 2013 年 10 月 18 日秘书长的一封信(见附件)，其内容不言自明。

约翰·阿什(签名)



附件

2013 年 10 月 18 日秘书长给大会主席的信

第五委员会在本届会议上又开始发挥其关键作用；就此，我重申我致力支持委员会审议所提出的许多重要议程项目的工作。我特别要强调若干自我强化的组成部分，它们构成实现大会所设想之本组织积极转型的框架。

首先是 2014–2015 两年期方案预算。这一拟议预算表明对我们工作展开彻底审查，以减少重复，着力创新，发挥协同增效作用，并最终达到大会关于预算大纲数额的期望。虽然不容易达到这种平衡，但摆在会员国面前的拟议预算表明，全组织范围正在努力对资源进行有效和谨慎的管理，同时确保现有任务的有效执行。

加强联合国在世界各地执行其任务的能力，是我们共同的目标，但这也要求采取超出方案预算各项提议范畴的其他变革措施。在这方面，本届会议将作出重要决定，今后会影响到本组织及其应对所面临日益严峻之挑战的能力。

已经作出了一些基本努力。我很高兴地报告大家：两项改革举措——“团结”企业资源规划系统和《国际公共部门会计准则》——已在顺利实施过程中。总而言之，这些举措将大大加强我们在全球范围内管理业务的能力，同时会加强透明度和问责制。

除非我们也能建立一支真正全球性的、适应性强和富有活力的工作人员队伍，这支队伍有能力应对未来挑战，并可根据本组织的需要和授权加以部署，否则，会员国所作的上述投资就不能充分得到回报。

在这方面，人们记得，大会第 67/255 号决议欢迎我致力于为国际征聘工作人员制定管理下的调动政策，并要求对我最初的提议进行修订。我高兴地提出代表我改革议程基本支柱的这一提议。

进行职业发展和流动性的这一办法条理性更强，它将确保工作人员获得多种多样的经历，并能更好地满足本组织不断变化的需要。它还将导致工作人员更加公平地分担艰苦地点的工作责任。我还高兴地通知大家：我所提出的经修订的提议是针对大会第六十七届会议所表达的优先事项和关切而来的。

我期待着会员国审议这些重要问题；我相信，在我们向前迈进之时，会员国必定会继续给予支持。

请将本函作为大会文件分发给全体会员国为荷。

潘基文(签名)